Pitfalls of Pi Fonts: The World of Keyboard Layouts Frank Grießhammer | ATypI 2011





 \mathcal{P}



ANSI





JIS





ISO





Portion of XML-based Mac Keyboard layout

<key code="0" output=""/> <key code="1" output="𝆍"/> <key code="2" output="𝄉"/> <key code="3" output="𝆑"/> <key code="4" output="𝅗𝅥"/> <key code="5" output="𝆃"/> <key code="6" output="𝆎"/> <key code="7" output="𝅘𝅥𝅯"/>



Issues with Type 1 Fonts

A



Issues with Type 1 Fonts

uni0000		uni0002							uni0009	uni000A			uni000D																		
space	exclam	quotedb	numbers	dollar	percent	ampersa	quotesir	parenlef	parenrig	asterisk	plus	comma	hyphen	period	slash	zero	one	two	three	four	five	six	seven	eight	nine	colon	semicolo	less	equal	greater	questior
	!	"	#	\$	%	&	1	()	*	+	,	-		/	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	:	;	<	=	>	?
at	A	В	С	D	E	F	G	Н	1	J	K	L	М	N	0	Р	Q	R	S	Т	U	V	W	Х	Y	Z	bracketl	backslas	bracketr	asciicirc	undersc
@	А	В	С	D	E	F	G	Н	I	J	К	L	Μ	Ν	0	Р	Q	R	S	Т	U	V	W	Х	Υ	Z	[\]	^	_
grave	a	b	с	d	e	f	g	h	i	j	k	1	m	n	0	р	q	r	s	t	u	v	w	х	у	z	bracelef	bar	bracerig	asciitilde	
ì	а	b	С	d	e	f	g	h	i	j	k	T	m	n	0	р	q	r	s	t	u	V	w	х	У	z	{		}	~	
Adieresi	Aring	Ccedilla	Eacute	Ntilde	Odieresi	iUdieresi	aacute	agrave	acircum	adieresis	atilde	aring	ccedilla	eacute	egrave	ecircum	edieresi	iacute	igrave	icircumf	idieresi	s ntilde	oacute	ograve	ocircum	odieresi	otilde	uacute	ugrave	ucircum	udieresi
Ä	Å	Ç	É	Ñ	Ö	Ü	á	à	â	ä	ã	å	Ç	é	è	ê	ë	í	ì	î	ï	ñ	ó	ò	ô	ö	õ	ú	ù	û	ü
dagger	degree	cent	sterling	section	bullet	paragra	germano	register	copyrigh	tradema	acute	dieresis	notequa	AE	Oslash	infinity	plusmin	lessequa	greatere	yen	mu	partialdi	summat	product	pi	integral	ordfemir	ordmase	Omega	ae	oslash
+	0	¢	£	§	•	9	ß	R	©	тм	1		≠	Æ	Ø	00	±	\leq	\geq	¥	μ	9	Σ	П	π	ſ	а	0	Ω	æ	ø
question	exclamd	logicaln	radical	florin	approxe	e Delta	guillemo	guillemo	ellipsis	uni00A0	Agrave	Atilde	Otilde	OE	oe	endash	emdash	quotedb	quotedb	quotelef	quoteri	divide	lozenge	ydieresis	Ydieresi	fraction	Euro	guilsing	guilsing	fi	fl
ż	i	7	\checkmark	f	~	Δ	~	»			À	Ã	Õ	Œ	œ	-	—	66	77	á	3	÷	\$	ÿ	Ÿ		€	<	>	fi	fl
daggerd	periodce	quotesir	quotedb	perthou	Acircum	Ecircum	Aacute	Edieresi	Egrave	lacute	lcircumf	Idieresis	Igrave	Oacute	Ocircum	uniF8FF	Ograve	Uacute	Ucircum	Ugrave	dotlessi	circumfl	tilde	macron	breve	dotaccer	ring	cedilla	hungaru	ogonek	caron
ŧ		,	,,	‰	Â	Ê	Á	Ë	È	Í	Î	Ϊ	Ì	Ó	Ô	Ś	Ò	Ú	Û	Ù	T	^	~	-	Ŭ		o		17	٤	Ÿ



A

Issues with Type 1 Fonts

space	L42193	L61551	uni2003	L64784	L64783	L44980		L48450	L47348	L44970	L64482	L47320	L64782	L47319	L44969	L63124	L44981	L44982	L44983	L46691	L63467	L47847	L2096	L2097	L63125	L42192	L64781	 uni2002		L42194
	2	Þ		ð	۳ ۳	\Box		0		ZDF	R					5		(ARD	<u></u> 1	_2	3	••				
L63637	L63130	L63128	L63129	L6518	L63334	L1896	L2089	L2090	L47846	L1897	L1898	L61552	L64693	L6517	L1894	L1895	L6520	L6519	L48452	L48453	L47845	L63673	L63674	L63675	L65292	L2095	L58992	 L62528	L59214	uni2009
ŢV		ß	Ø	$\mathbf{D}_{\mathbf{u}}$			SA	Tol	37	SA	โอไ	୍କର	ନ	N				\mathbf{R}	O	0	$igodoldsymbol{ imes}$		Y SYST	EM ®	H₽F	FS	<u>∔</u> 	₽ ₽	2	
	L48345	L63131	L63132	L64483	L48346	L64481	L44801	L4848	L2091	L2092	L41913	L63341	L6864	L6865	L64484	L47612	L48451	L46690	L2088	L2094	L2093	L6863	L45496	L45497	L49816	L49817		 		
	480	" <i>B</i>	C		WEST	٢	СD	hr	3SAT	ð	5	CD				SFB	D		D	5	1 .	۲	ZD	F	Z)F				



Issues with Type 1 Fonts



A



Issues with Type 1 Fonts

TÍBÎK₁S^{*} ΡΠΡΠΡΠΡΠ XXXX XXXX XXXX XXXX рлрлрлрл †s∫q°bßt



A

Issues with Type 1 Fonts





A

Limited number of keys

A



Limited number of keys

O ¢ GLYPH																									
Recently	Jsed:																								
Show: E	ntire Font		-										_		_										
Δ	E	Ζ	Η	Θ	Ι	K	Λ	Μ	Ν	Ξ	0	Π	Р	θ	Σ	Т	Ŷ	Φ	Х	Ψ	Ω	∇_{\cdot}	α	β	б
γ	δ	ε	ζ	η	θ	ι	к	λ	μ	ν	ξ	0	π	ρ	s	σ	τ	υ	φ	χ	ψ	ω	д	ε	ϑ
κ	φ	ω	-	—.	—	<u> </u>		΄.	'	″.	″	‴.	‴	`	"				////	~	-	←.	~	÷	→.
→	→		ħ	l	£.	ł	ø	ε	x	$\sim \rightarrow$	\mapsto	A	C	Ξ	Ø.	Ø	∇	\in	E	∉.	∉	∉.	∉	€.	\ni
Э	∌.	€	∌.	∌	∍.	Π.	П	Π	Σ.	Σ	Σ	<u> </u>	_	- .	Ŧ	1.	/	\	*	0	•	\mathcal{N}			∝.
x	∞.	8	L	L	¥.	¢	Ι.							1	.		\cap	\boldsymbol{n}	\cap	U.	U	U	ſ.	ſ	ſ
∮.	∮	ļ	∯.	∮	∮			:	::	÷	÷÷	~.	~	≁.	+	≁.	1	\approx	≠.	$_{\pm}$	\simeq	≄.	*	\cong	≇.
≇	\approx	≉.	≉	*	X	≎		÷	÷	i≒	.≓	*	?	≠.	\neq	+.	≠	‡		≢.	≢		≢.	丰	\leq
\geq	\leq	≢.	¥	\geq	≱.	≱	X	≭.	*	≮.	\triangleleft	≯.	≯	≰	≱	≲.	\leq	\gtrsim	\geqslant	\leq	\geq	\mathbf{k}	≸	<	>
\leq	\geq	⊀.	⊀	≯.	≯	C.	С	\supset	С	¢.	¢.	¢.	¢	⊅.	⊅.	⊅.	Þ	\subseteq	\supseteq	⊈.	⊈	⊉.	⊉	⊕.	\oplus
\ominus	\otimes	\otimes	\odot		\bigcirc	$\overline{\cdot}$	\vdash	4	\top		Т	$\underline{\vee}$	$\overline{\wedge}$	\overline{V}	\wedge	\mathbf{V}	•	C	\supset	#	\triangleleft	\geqslant	$\leq $	\geq	≰

Keyboard input is easier than using the Glyph Panel

O CLYPH																									*
Recently	Jsed:																								
Ť																									
et an Ca																									
show:	ntire Font								r																12
$ \Delta $	$ \mathbf{E} $	$ \mathbf{Z} $	Η	Θ	Ι	Κ	$ \Lambda $	Μ	Ν	Ξ	0	Π	\mathbf{P}	θ	Σ	T	$ \Upsilon $	Φ	Х	Ψ	Ω	∇ .	α	β	б
γ	δ	ε	ζ	η	θ	ι	к	λ	μ	ν	ξ	0	π	ρ	s	σ	τ	υ	φ	x	ψ	ω	д	ε	ϑ
x	φ	ω	-	_	—	—		'	'	″	"	‴	‴	1	"				////	~		~	*	+	->
→	→	•••	ħ	ŀ	ł.	ť	Ø	E	x	\sim	\mapsto	Ą	С	Ξ	Ø	Ø	V	\in	Е	∉.	€	∉.	∉	€.	Э
Э	∌.	€	∌.	€	Э.	П	П	Π	Σ	Σ	Σ	-	-	.	Ŧ	1	/	\	*	0	•				\propto
x	∞	×	L	L	¥.	Ł	Ι.							1	Ι.		\cap	$\boldsymbol{\cap}$	\cap	U.	U	U	ſ.	ſ	ſ
∮	∮	f	∯.	∮	f			:	::	÷	÷÷	~.	~	≁.	+	4	4	\approx	≠.	\neq	\simeq	≄.	*	ĩ	≇.
≇	~	≉.	≉	≉	\times	≈	\simeq	÷	÷	i≕.	≓	*	2	≠.	≠	+.	≠	‡	=	≢.	≢		≢.	丰	\leq
\geq	\leq	≢.	≰	\geq	≱.	\downarrow	X	≭.	*	≮.	\triangleleft	≯.	≯	≰	≱	\lesssim	\leq	\gtrsim	\geqslant	\leq	\geq	≹	≸	<	>
\leq	\geq	⊀.	≮	≯.	≯	C.	С	\supset	С	¢.	¢.	¢.	¢	⊅.	⊅.	⊅_	⊅	\subseteq	\supseteq	⊈.	⊈	⊉.	⊉	⊕.	\oplus
Θ	\otimes	\otimes	\odot		\bigcirc	$\overline{\cdot}$	F	\exists	\top		T	<u> </u>	$\overline{\wedge}$	$\overline{\nabla}$	\wedge	\mathbf{V}	•	C	\square	#	\triangleleft	\geqslant		NN	≰



4 5 Ė (3) (4) (5)DB

A



Frank Grießhammer Pitfalls of Pi fonts – exploring Keyboard Layouts

Important: the encoding of Glyphs

A





Frank Grießhammer Pitfalls of Pi fonts – exploring Keyboard Layouts

Important: the encoding of Glyphs



U+0035 DIGIT FIVE U+2464 CIRCLED DIGIT FIVE U+1F4EF POSTAL HORN PUA (E000 – F8FF)

Reykjavík, Iceland, September 2011

UnicodeChecker



A

Ukelele

	łolidayPiLTStd-1				\bigcirc
Info Toolbox Image: Enter Image: Enter Image: Enter Image: Enter Image: Enter				Print Customi	ize
esc F1 F2 F3 F4 F5 F6 F7 F8 F	9 F10 F11 F12	F13 F14 F15			
		? 🔨 🛊	——————————————————————————————————————	= /	*
	Í	⊠ > ‡	7 8	3 9	-
	دم ۹		4 5	6	+
	<u>ک</u>	Ť	1 2	2 3 -	~
^ \C \#	¥ \ ^	$\leftarrow \downarrow \rightarrow$	0		
					11.



Script-based

0	Technical Note TN2056: Technical Note TN2056	
Mac OS X Developer Library	🗰 Developer	٩
	Technical Note TN2056	
echnical Note TN2)56	
nstallable Keyboa	rd Layouts	
ac OS X 10.2 adds the ability to insta	I a new keyboard layout by putting a file or bundle in a standard folder.	
is also now possible to define a Unic out." In fact, the XML file is translate	de keyboard via an XML text file. These keyboards have the same set of capabilities as the 'uchr' resource keyboards defined in the document "Supporting Unicode I to the uchr format and then handled in exactly the same way.	
Installation Supported Keyboard Data Forr	<u>nats</u>	
XML DTD XML File Structure		
<keyboard> Element</keyboard>		
<layouts> Element <layout> Element</layout></layouts>		
<modifiermap> Elem</modifiermap>	ent de la contra de	
<modifier> Element</modifier>		
<keymapset> Element</keymapset>		
<key> Element</key>		
<action> Element</action>		
<when> Element</when>		
<terminators> Eleme</terminators>		
A Complete Dead Key Example		



A

What about Windows?

A





What about Windows?





A

Frank Grießhammer Pitfalls of Pi fonts – exploring Keyboard Layouts

X

What about Windows?



Untitled - KbdEdit Full



A

Frank Grießhammer Pitfalls of Pi fonts – exploring Keyboard Layouts

What about Windows?
→ use the FDK.



A





A



	Keyboard Lavou	it Creator 1.4 - 'l yout Creator 1.4	- 'US - Custom'	9											
	<u>File Edit V</u> ie	w <u>P</u> roject <u>H</u> e	elp												
	Show the Caps Lock	~	!	@	#	\$	%	^	&	*	()	_	+	Backspace
	Shift States: Shift Alt+Ctrl (AltGr)	Tab	Q	W	E	R	T	Y	U	Ι	0	Ρ	{	}	
	Ctrl	Caps	A	S	D	F	G	F	l J	K	L	-			Return
		Shift		Z	X	С	V	В	N	Μ	<	>	?	:	Shift
		Control		Alt				S F					Alt		Control
													Decimal Separato	r (numeric key	/pad)
	Legend Assignable Dead key Clipped Text Unassignable	Current wo	orking directory	C:\Users\	abuser \Documei	nts									
R	Ready														Shft





A





A



0 0			Topic: H	How to ea	asily inp	ut a fu	cking em	dash on \	Windows? -	- <3			
	Bulletins	<u>Topics</u>	<u>Bumps</u>	Folks	FAQ	<u>IRC</u>	<u>Chat</u>	<u>Search</u>	Pages	<u>Stuff</u>	<u>Generate</u>	BBS	
Topic: How	to easily in	put a fuc	king em	dash o	n Wind	dows?							
This is topic #20	0,753. It was	posted abo	ut 2.6 years	ago. <u>Viev</u>	v topic at	<u>AT.</u>							
Headline									Replie	es Visits	Age	Bump	Last crawled
How to easily in	put a fucking e	m dash on	Windows?						3	87	2.6 years	2.6 years	11 months
Anonymous A s	tarted this topic	<u>c</u> 2.6 years	ago										<u>#0</u>
Every time I nee	d to do it, I sea	rch for two	-' characters	in a row o	on Wikipe	dia and	use their o	character	This is insan	e. There r	nust be a be	tter way.	
													Cite
						Ad: <u>Tir</u>	nychan!						
Anonymous B jo	pined in and re	plied with th	nis 2.6 years	ago , 2 mi	inutes lat	er							#114,165
Alt+0151 =													
													Cite
Anonymous A (OP) replied wit	h this 2.6 ye	ears ago, 4 r	minutes la	ter, 6 min	utes pas	t creation						<u>#114,169</u>
@previous													
So I have to me	morize such co	ides?											
co mare to me													Cite





A



Keyboard Layou	t Creator 1.4 - 'I yout Creator 1.4	- 'U.S. (converted i	from Mac XMI ed from Mac X)' ML)'										
<u>F</u> ile <u>E</u> dit <u>V</u> ie	w <u>P</u> roject <u>H</u> e	elp												
Show the Caps Lock	~	!	@	#	\$	%	^	&	*	()	_	+	Backspace
Shift Shift Alt+Ctrl (AltGr)	Tab	Q	W	E	R	T	Y	U		0	P	{	}	
Ctrl	Caps	A	S	D	F	- C	6 F	l J	K		:	"		Return
	Shift	±	Z	X	С	V	В	N	Μ	<	>	?		Shift
	Control		Alt				S	P				Alt		Control
												Decimal Separato	or (numeric ke	ypad)
Legend Assignable Dead key Clipped Text Unassignable	Current wo	orking directory oardlayoutlocat	C:\Users\a	abuser \Documer	ts									
R Ready														Shft

	evhoard Lavout C Kevhoard Lavou	reator 1.4 - 'U.S. (co It Creator 1.4 - 'U.S.	nverted from (converted fro	Mac XML)' om Mac XML)'											
	🍠 Keyboard La	yout Creator 1.4 - 'U	J.S. (converted	from Mac XM	L)'										
	<u>F</u> ile <u>E</u> dit <u>V</u> ie	w <u>P</u> roject <u>H</u> elp													
	Show the Caps Lock	•	i	тм	£	¢	8	§	¶	•	а	0	-	≠	Backspace
	Shift Shift Alt+Ctrl (AltGr)	Tab	œ	Σ		R	†	¥	••	^	ø	π	"	ſ	«
	Ctri	Caps	å	ß	9	f	©) -	Δ	0		•	. a	è	Return
		Shift	§	Ω	~	Ç		ſ	~	μ	۲	≥	÷		Shift
		Control		Alt									Alt		Control
													Decimal Separat	or (numeric ke	ypad)
	Legend														
	Assignable Dead key	Current workir	ng directory	C:\Users\ab	user\Documents	5									
R _	Cipped Text Unassignable	Built keyboard	llayout locatio	n											
Ľ	Ready														Ctrl A





A



Conclusion

- Adobe to release keyboard layouts for OTF Pi fonts
- Dedicated Keyboard Layouts are useful for Pi fonts
- It is important to encode all glyphs in the font properly
- Never arrange glyphs based on a country-specific keyboard layout
- Similar glyphs in different fonts should get the same PUA Unicode







Resources

Ukelele Unicode Checker Apple TN2056 MSKLC

Michael Kaplan – Microsoft lots of keyboard information scripts.sil.org/ukelele/ earthlingsoft.net/UnicodeChecker/ developer.apple.com/library/mac/#technotes/tn2056/ msdn.microsoft.com/en-us/goglobal/bb964665.aspx

blogs.msdn.com/b/michkap/